

藍建材 利用・施工事例一覧

Indigo Building Materials Construction Example

株式会社ダイリFPC

FOREST PRODUCTS
& CONSTRUCTION

阿波藍の歴史文化

History of Awa-Indigo

開発の背景となる藍の歴史 The history of Indigo and developing background

阿波藍の起源は平安時代、徳島の山岳地帯で阿波忌部（いんべ）氏が織った荒紗（あらたえ）という布を染めるために、栽培が始まったと伝えられています。最古の資料は「見性寺記録」というもので、その中には宝治元年（1247年）に藍住町の見性寺という寺を開基し翠桂（すいけい）和尚が、そのころ寺のあった美馬郡岩倉（現在の美馬市脇町）で藍を栽培して衣を染めたと記されています。その後、藍づくりは吉野川の下流域に広がっていきました。「兵庫北関入船納帳」には、文安2年（1445年）に大量の葉藍が阿波から兵庫の港に荷揚げされたと記録が残っています。

The origins of Awa Indigo can be traced to the mountains of Tokushima during the Heian Period. It was created by Inbe Awa, who planted Indigo for dyeing Aratae (Japanese fabric material). The oldest record of Indigo is the "Kensho-ji Temple document" by a Suikai Buddhist priest who opened the Kensho-ji Temple in Aizumi town in 1247, where he recorded about the cultivation of Indigo. After this, production of Indigo dyed expanded to the lower reaches of the Yoshino River. It's recorded that large amounts of Indigo leaf landed in Hyogo as it was being shipped from the North.

戦国時代の藍づくり Making indigo dyed in Sengoku period

戦国時代には、藍の色の1つである「勝色（かちいろ）」が勝利につながる呼び名という縁起のよさから、武士のよろい下を藍で染める需要が高まり、ここから藍の生産が本格的に行われるようになったといわれています。そして、それまでは葉藍を水につけて染め液をつくる沈殿藍で藍染めを行っていましたが、天文18年（1549年）に三好義賢（よしたか）が上方から青屋（あおや）四郎兵衛を呼び寄せ、すくも（藍の葉を発酵させて染料にしたもの）を使った染めの技術とすくもの製法が伝わり、三好氏の城下勝瑞では、すくもづくりが本格的に行われるようになりました。

There is documentation detailing that there were many samurai who wore clothes woven from indigo threads during the War Age. The color of indigo was known as the color of "Kachi" (brown, indigo's liquid color). "Kachi" is also the word for "Win" in Japanese and thus, the samurai must have had superstitious beliefs in the color, and they started full-scale production. Until 1549 they dyed with precipitation indigo but after this time, they officially used and produced Sukumo (Indigo leaves that have been prepared by fermenting to turn them into a suitable condition for dyeing).

江戸時代に隆盛を極める Peak of prosperity in the Edo period

天正13年（1585年）、蜂須賀家政公が藩主となってからは、徳島藩では藍の生産を保護、そして奨励し、いよいよ藍づくりは隆盛を極めました。徳島の藍は、その品質の高さからも別格扱いとされ、阿波の藍を「本藍」、他の地方の藍を「地藍」と区別されるほどの物でした。そして、徳島藩は藍師や藍商から取り立てる租税で藩の財政を確立し、「阿波25万石、藍50万石」とまでいわれるほどになりました。その作付け面積は、寛政2年（1790年）に6,500町歩（ちょうぶ）もあったという記録が残っています。

When Iemasa Hachisuka became lord in 1585, the Tokushima Domain protected and recommended the production of Indigo dyed, and production hit its peak with 6,500 acres planted in 1790. The quality of Tokushima Indigo blue was treated differently from the other kinds of Indigo, they separated "Honai" (Real Indigo Blue) = Tokushima Indigo, from "Jiai" (Local Indigo blue) = Indigo from outside Tokushima. The Tokushima Domain collected tax from Indigo craftsman and dealers as source of revenue, with which they built an enormous wealth.



ジャパンプルー「藍」を木材へ活用

Japan Blue × wood



AI/TOKUSHIMA

本藍塗装 Natural Indigo Coat Technology

弊社が独自開発した「本藍塗装」の特徴的な点は、藍そのものの DNA である染料を活用する事で、その色素粒子の細かさから組織に入り込み、しっかりと木目の浮かび上がる製品に仕上がっています。「藍」でしか出せない木目との風合い、そして深みのある青さを最大限に生かした新しい素材です。

By developing a unique past-like substance from the traditionally-produced indigo and treating it as a pigment rather than a dye, we established a technology that can be used as a paint or spray, and applied it to designs that make use of grain as part of construction materials, interiors, or small objects. These products exhibit a rich blue that still allows the natural surface grain of the wood to be visible, unlike painted wood. Due to the nature of the process, each piece is unique in terms of the depth of color achieved.

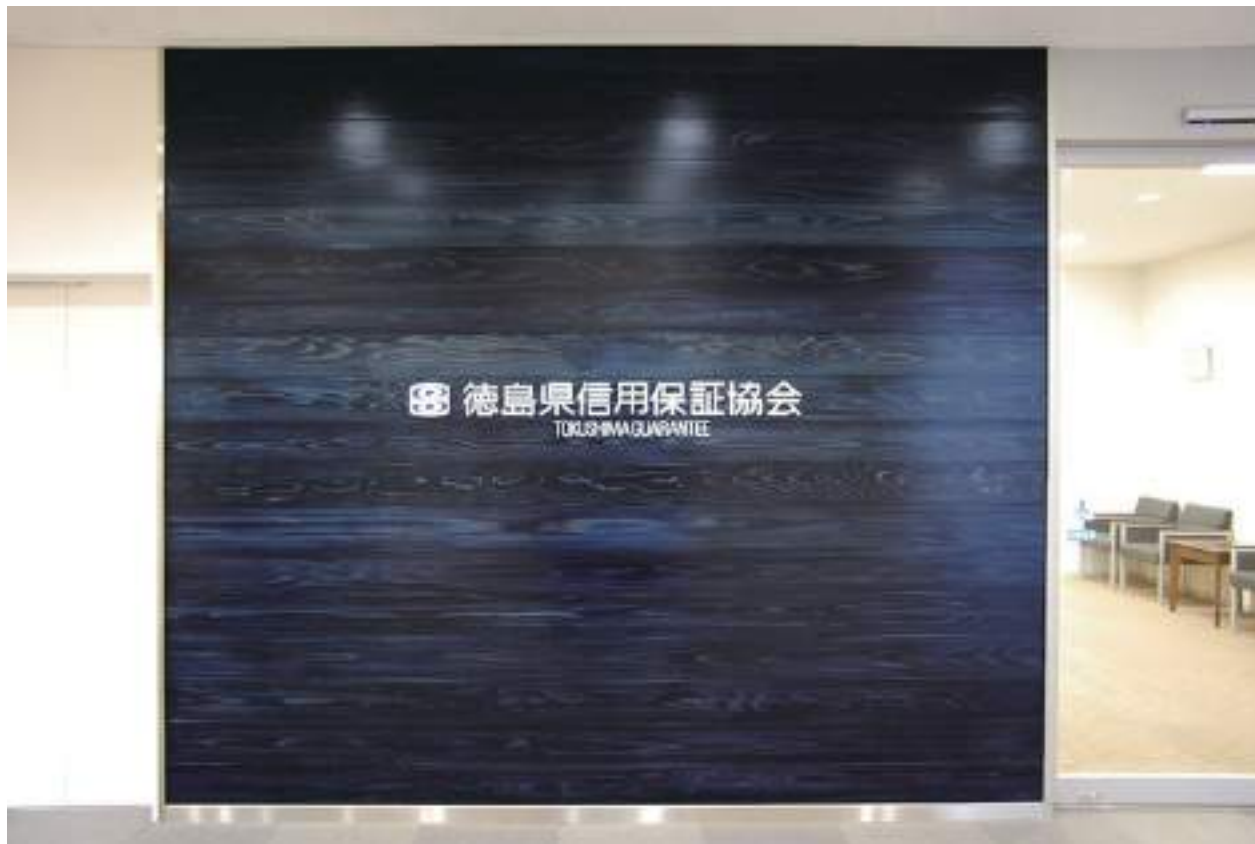


地域資源の活用と次世代へ Utilization of local resources and to the next generation

ジャパンプルーとして世界から羨望される日本の青。代表とされる物に 700 年以上の歴史を有する徳島の藍があります。美しく、色落ちしにくいことはもちろん、抗菌作用などの機能性も持ち、染めの原料として全国に知られ、重用されてきた貴重な地域資源です。その阿波藍の活用に携わるためにも、弊社は藍畑の管理も自ら行っています。

Tokushima prefecture is Japan's biggest domestic producer of the indigo plant. Because of this, the area is home to skilled craftsmen who have specialized in Indigo-Dyed for generations. Aside from the masterfully produced indigo-dyed textiles, we are creating beautiful interior/exterior building material using indigo-dyed cedar. Also, we manage the indigo plants farm by ourselves for trying to expand the local businesses. As a reason for that, we would like to hand over our Japan Blue and another local valuable resource to the next generation.





2012年 徳島県新経済センター 壁材 / 藍染杉 羽目板

Tokushima Trade and Industry Building in 2012 / Indigo Cedar Wood Panel board



2012年 徳島市民ギャラリー / 重歩行対応用フローリング 藍染杉

Tokushima City Gallery in 2012 / WPC flooring Indigo Cedar wood



2012年 徳島市民ギャラリー / 重歩行対応用フローリング 藍染杉
Tokushima City Library in 2012 / WPC flooring Indigo Cedar wood



2012年 ペットショップ内装 / 藍染杉 羽目板
Pet Shop in 2012 / Indigo Cedar Wood Panel board



2012年 エコモデル住宅設備事業 大原住宅団地 内装 / 藍染杉 羽目板
Eco Model House in 2012 / Indigo Cedar Wood Panel board



2020年 一般住宅 / 藍染杉 羽目板
House in 2020 / Indigo Cedar Wood Panel board



2021年 モデルハウス・展示場 / 藍染杉
羽目板 House in 2021 / Indigo Cedar
Wood Panel board



2019年 一般住宅 / 藍染杉 ドア建具

House in 2019 / Indigo Cedar Wood Door Fittings



2015年 岡山県 宝琳寺 / 藍染杉 床材

Hourinzi Ymeple in Okayama Pref in 2015 / Indigo Cedar Wood Flooring



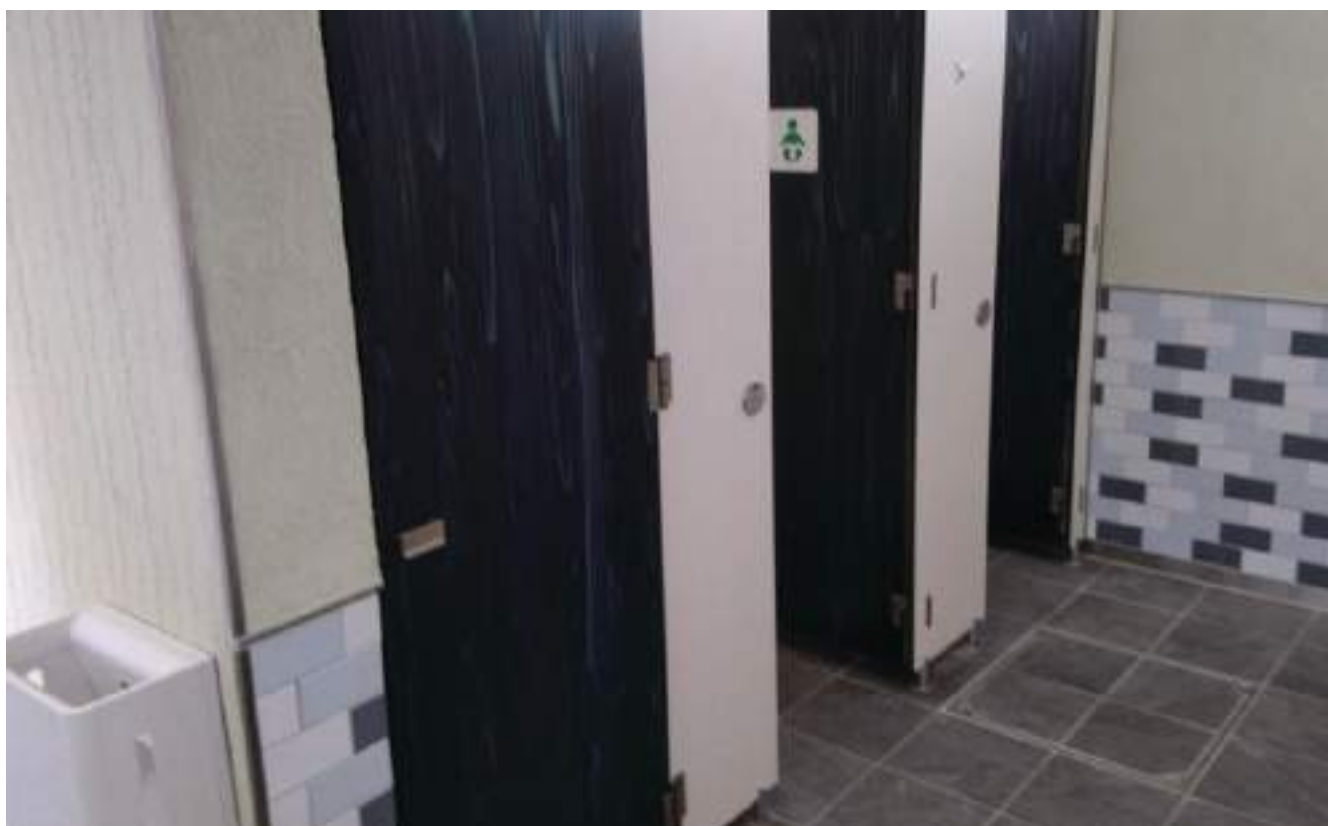
2015年 一般住宅 / 藍染杉 建具
House in 2015 / Indigo Cedar Wood Fittings



2016年 徳島県庁トイレブース ドア / 藍染杉突板シート
Public Bathroom at Tokushima Prefecture Building in 2016 / Indigo Cedar Wood Slice Wood



2021年 モデルハウス・展示場 / 藍染杉 Kiwami
House in 2021 / Kiwami Wood Panel board



2021年 トイレブース ドア / 藍染杉突板シート
Public Bathroom in 2021 / Indigo Cedar Wood Slice Wood



2016年 徳島県企業 エントランス / 藍染杉羽目板

Company Office Entrance in 2016 / Indigo Cedar Wood Panel board



2017年 徳島県 喜多機械産業株式会社 エントランス / 藍染杉羽目板、Kiwami

Kitakikai sangyou Co.,Ltd Office Entrance in 2017 / Indigo Cedar Wood Panel board、



2016年 シンガポール 「商店 by Biro」 内装 / (ラック) 藍染杉、(床) 藍染杉無垢材
Singapore Fashion Shop "Shoten by Biro" in 2016 / (Rack) Indigo Cedar Wood, (Floor)



2017年 徳島イオンモール内 スターバックス / 藍染杉 羽目板 *不燃仕様 (Non-combustible material)
Tokushima AEON Mall STARBUCKS in 2017 / Indigo Cedar Wood Panel board



2017年 デニム専門店 BONUM 下北沢店 / 重歩行対応用フローリング 藍染 ブナ

Denimu store Bonum in Simokitazawa Tokyo in 2017 / WPC flooring Indigo Beach wo



2019年 大和リース株式会社 徳島事務所様 / 藍染杉 羽目板、Kiwami

Daiwa Lease Co.,Ltd.Tokushima Office in 2019 / Indigo Cedar Wood Panel board



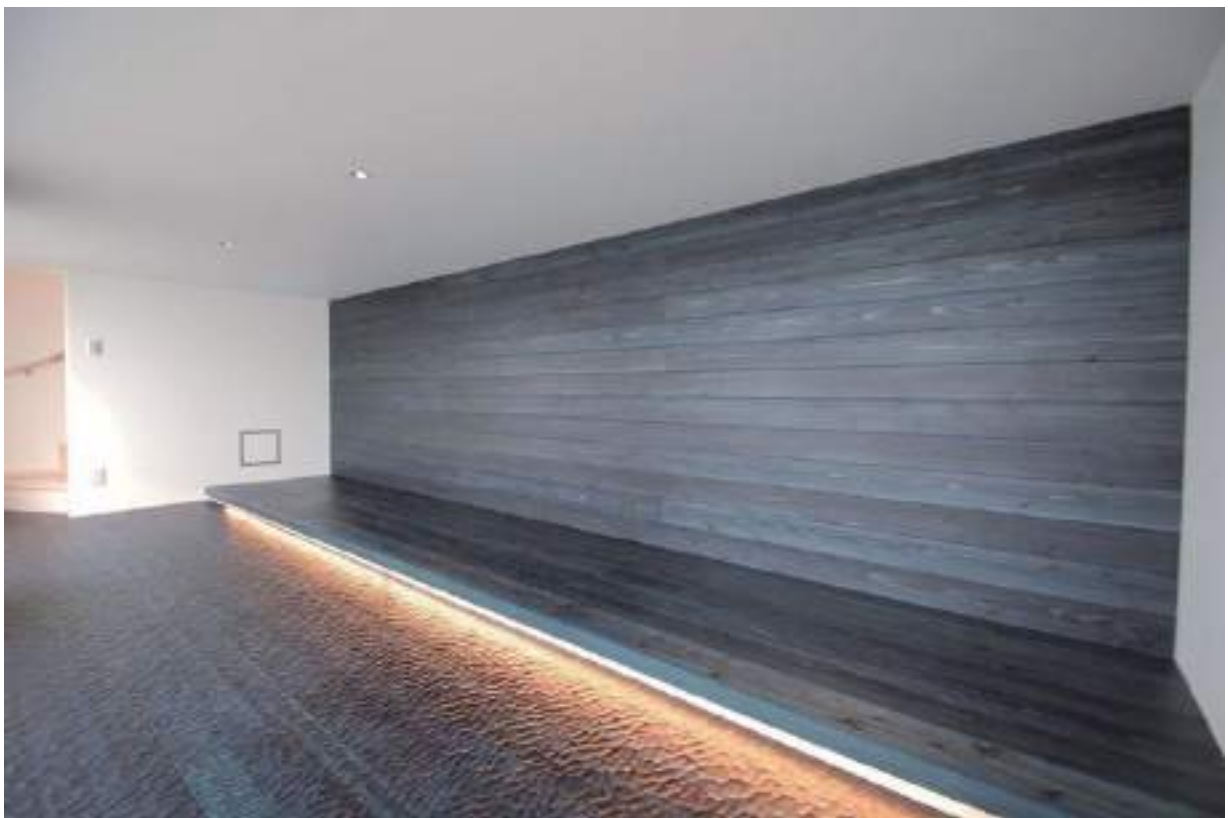
2019年 多摩川競艇場 ROKU エリア / (壁) 藍染杉 羽目板、(床) 重歩行対応用フローリング 藍染杉
Tamagawa Kyotei Boat Race ROKU in 2019 / (Wall) Indigo Cedar Wood Panel board.



2020年 オリンピック競技 関連施設 内装 / 藍染杉 ダイライト化粧材 *不燃仕様 (Non-combustible)
The related Olympic athletic facilities in Tokyo in 2020 / Indigo Dyed Cedar Wood De



2020年 デジタルコンテンツ会社 社内スペース用 / 藍染杉 ダイライト化粧材 *不燃仕様 (Non-combu
Digital content company space in 2020 / Indigo Dyed Cedar Wood Decarative Wall P



2020年 長野県小海町コミュニティスペース「松原湖高原 憩うまちこうみ」 / (壁) 藍染杉 羽目板、(床) 藍染杉 羽目板
Public space in Nagano Pref Koumi town office in 2020 / (Wall) Indigo Cedar Wood Plank, (Floor) Indigo Cedar Wood Plank



2020年 GAP 新宿フラッグス店 内装 / (上) 藍染スレート材 *不燃仕様、(下) 腰板 藍染古材
GAP Shinjuku Flags shop in Tokyo in 2020 / Indigo Dyed Slate、Indigo Dyed Re-used



2016年 徳島県川口ダムミュージアム / 藍染杉 外構材

Tokushima Kawaguchi Dum Museum in 2016 / Exterior Indigo Cegar wood



2017年 RISE&WIN Brewing Co. 第2工場 インディゴタワー / 藍染杉 外構材

RISE&WIN Brewing Co. 2nd Factory Indigo Tower in 2017 / Exterior Indigo Co



2018年 うだつの町並み 吉田邸はなれ / 藍染テナージュ LED ペンダントライト、突板材ラック
Yoshida house in Historic Streets of Udatsu in 2018 / LED Tenage pendant lam



2018年 銀行受付窓口 / Kiwami

Bank reception counter in 2018 / Kiwami



2018年 銀行受付窓口 / 重歩行対応用フローリング 藍染杉

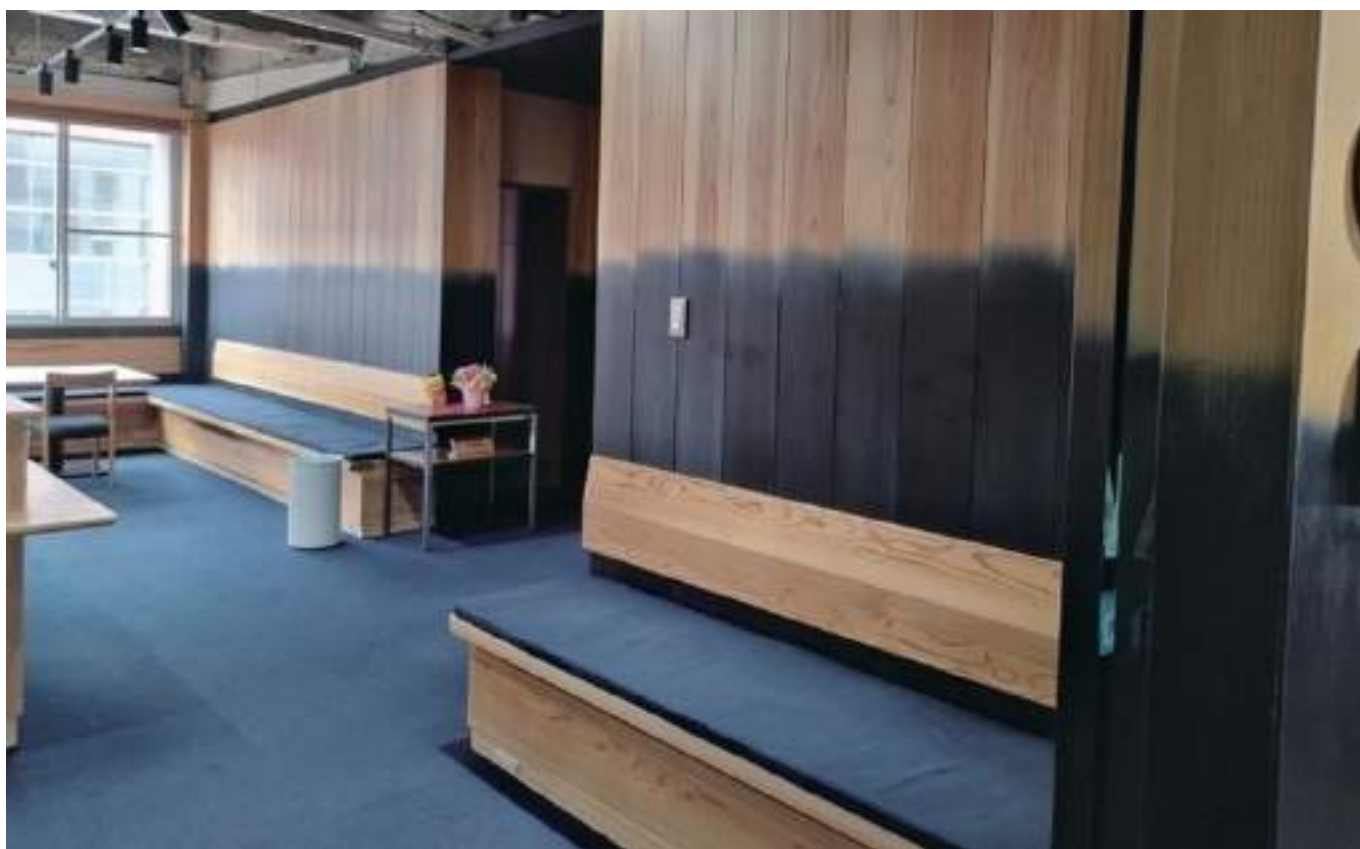
Bank reception counter in 2018 / WPC flooring Indigo Cedar wood



2019年 企業エントランス / 藍染杉 羽目板 *準不燃仕様 (Semi-noncombustible material)
Company Office Entrance in 2019 / Indigo Cedar Wood Panel board



2019年 社宅エントランス / 藍染杉 羽目板 *不燃仕様 (Non-combustible material)
Company housing Entrance in 2019 / Indigo Cedar Wood Panel board



2019年 大学事務局 / 藍染杉 羽目板 グラデーション仕上げ

University office in 2019 / Indigo Cedar Wood Panel board Gradient finish



2020年 ホテル客室 / Kiwami

Hotel rooms in 2020 / Kiwami Panels



2020年 店舗 / 藍染瓦

Store in 2020 / Indigo Dyed Tiles



2021年 神戸市スーパー / 藍染杉 羽目板 *不燃仕様 (Non-combustible material)
Kobe City Supermarket in 2021 / Indigo Cedar Wood Panel board



2021年 アウトレットパーク カフェ / Kiwami キャビネット、Kiwami
Outlet Park Cafe in 2021 / Kiwami cabinet、Kiwami Panel board



2018年 徳島県行政施設サイン / 藍染杉 突板材

Digital content company space in 2018 / Indigo Cedar Wood Sliced Venner Wood



2017年 渋谷ターンテーブル 看板 / 藍染杉 羽目板

Shibuya Turn Table Sign Board in 2018 / Indigo Cedar Wood Panel board



2017年 徳島イオンモール内 ベンチ / 藍染杉 無垢材

Tokushima AEON Mall bench in 2017 / Pure Indigo Cedar wood



2018年 デザイン設計会社 社内スペース用 テーブル天板 / 藍染杉 羽目板

Table Top Design and architect office space in 2018 / Indigo Cedar Wood Panel board



2018年 デジタルコンテンツ会社 社内スペース用 テーブル天板 / 藍染杉 巾ハギ材

Table Top Digital content company space in 2018 / Indigo Cedar Wood Laminated wood



丸型テーブル天板 / 藍染杉一枚板
Round Table Top / Indigo Cedar Solid Wood



藍染 ディスプレイテーブル (オーク)
Indigo Display Table (Oak)



藍染杉 ペンダントライト
Indigo Cedar Wood LED Pendant Lamp



藍染テナーージュ LED スタンド照明 (シェード部分・米松)
LED Tenage Stand lamp (Veneer Shade / Oregon Cedar)



株式会社ダイリFPC
FOREST PRODUCTS
& CONSTRUCTION



2010年に藍染フローリング事業は中小企業地域活用事業計画の認定を受け、2017年には「クールジャパン2017」を受賞、2018年には地域未来牽引企業に選定されました。After approval from Shikoku's regional resource utilization and Bureau of Economy and Trade Industry in 2010, we also received the Cool Japan Award in 2017 and were appointed into the Regional Future

株式会社ダイリ FPC

〒770-8001 徳島県徳島市津田海岸町3-77

電話：088-662-5505

お問い合わせ：info@dairinet.co

Dairi FPC Co., Ltd

3-77 Tsudakaigan cho tokushima city,
Tokushima 770-8001



<https://www.dairinet.com/>



<https://www.facebook.com/dairimokuzai/>

